EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 18.4.2018
COM(2018) 196 final

ANNEX 3

LIITE

asiakirjaan

Ehdotus neuvoston päätökseksi

Euroopan unionin ja Singaporen tasavallan välisen vapaakauppasopimuksen tekemisestä

LIITE 4-A

ELEKTRONIIKKA

1 ARTIKLA

Yleiset määräykset

1. Osapuolet vahvistavat seuraavat yhteiset tavoitteet ja periaatteet:

   a) poistetaan a torjutaan tullien ulkopuolisia esteitä kahdenvälisessä kaupassa;

   b) käytetään osapuolten standardien, teknisten määräysten ja vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyiden perustana asianmukaisia kansainvälisiä standardeja aina, kun se on tarkoituksenmukaista;

   c) poistetaan päällekkäiset ja tarpeettoman raskaat vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyt; ja

   d) tehostetaan yhteistyötä, jotta edistetään kahdenvälisen elektroniikka-alan kaupan kehittymistä.

2. Tätä liitettä sovelletaan ainoastaan jommankumman osapuolen standardeihin, teknisiin määräyksiin ja vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyihin, jotka liittyvät lisäyksessä 4-A-1 määriteltyjen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden, sähkökäyttöisten kotitalouskoneiden ja -laitteiden sekä kulutuselektroniikan, jäljempänä ’soveltamisalaan kuuluvat tuotteet’, turvallisuuteen ja sähkömagneettiseen yhteensopivuuteen, jäljempänä ’EMC’.

2 ARTIKLA

Kansainväliset standardit ja standardointielimet

1. Osapuolet tunnustavat, että Kansainvälinen standardisoimisjärjestö, jäljempänä ’ISO’, sähköalan kansainvälinen standardisointijärjestö, jäljempänä ’IEC’, ja Kansainvälinen televiestintäliitto, jäljempänä ’ITU’, ovat tämän liitteen soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden EMC:n ja turvallisuuden alalla toimivat kansainväliset standardointielimet[1].

2. Jos ISO, IEC ja ITU ovat laatineet soveltuvia kansainvälisiä standardeja, osapuolet käyttävät näitä standardeja tai niiden soveltuvia osia perustana standardeilleen, teknisille määräyksilleen ja vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyilleen paitsi, jos tällaisten kansainvälisten standardien tai niiden soveltuvien osien käyttäminen olisi tehoton tai sopimaton keino tavoitteena olevien oikeutettujen päämäärien saavuttamiseksi. Tällaisissa tapauksissa osapuoli erittelee toisen osapuolen pyynnöstä ne kyseisen standardin, teknisen määräyksen tai vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyn osat, jotka olennaisesti poikkeavat soveltuvasta kansainvälisestä standardista, ja esittää tällaisen poikkeamisen syyt.

[1] Osapuolet voivat tavarakauppakomitean päätöksellä hyväksyä uusia kansainvälisiä standardointielimiä, joita ne pitävät tarpeellisina tämän liitteen soveltamiseksi.

3. Rajoittamatta kaupan teknisiä esteitä koskevan sopimuksen 2.3 artiklan soveltamista, jos osapuoli pitää voimassa teknisiä määräyksiä, jotka eroavat 2 kohdassa tarkoitetuista nykyisistä soveltuvista kansainvälisistä standardeista, kyseinen osapuoli tarkastelee tällaisia teknisiä määräyksiä säännöllisin väliajoin ja vähintään joka viides vuosi voidakseen selvittää, ovatko olosuhteet, jotka johtivat poikkeamiseen soveltuvasta kansainvälisestä standardista, edelleen vallitsevia. Näiden tarkastelujen tuloksista ilmoitetaan toiselle osapuolelle tämän pyynnöstä.

4. Osapuolet rohkaiset standardointielimiään osallistumaan kansainvälisten standardien laadintaan ISO:ssa, IEC:ssä ja ITU:ssa ja käymään neuvotteluja näiden kansainvälisten standardointielinten puitteissa yhteisten toimintatapojen löytämiseksi.

3 ARTIKLA

Innovaatiot

1. Osapuoli ei saa estää tai aiheettomasti viivyttää tuotteen saattamista sen markkinoille sillä perusteella, että tuotteeseen kuuluu uutta teknologiaa tai uusi piirre, jota koskevaa sääntelyä ei vielä ole.

2. Edellä olevalla 1 kohdalla ei rajoiteta tuojaosapuolen oikeutta vaatia näyttöä siitä, että kyseinen uusi teknologia tai uusi piirre ei aiheuta riskiä turvallisuuden tai EMC:n tai jonkin muun kaupan teknisiä esteitä koskevan sopimuksen 2.2 artiklassa luetellun oikeutetun tavoitteen osalta, jos tuojaosapuoli esittää asianmukaisesti perustellut huolenaiheensa toimittajalle.

4 ARTIKLA

Vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyt

1. Osapuolet eivät saa laatia, hyväksyä eivätkä soveltaa vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyitä siinä tarkoituksessa tai siten, että luodaan tarpeettomia esteitä toisen osapuolen kanssa käytävälle kaupalle. Osapuolten olisi periaatteessa vältettävä kolmannen osapuolen suorittaman vaatimustenmukaisuuden arvioinnin edellyttämistä osoituksena soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden turvallisuutta ja/tai EMC:tä koskevien soveltuvien teknisten määräysten mukaisuudesta ja tämän sijaan harkittava toimittajien antamien vaatimustenmukaisuusvakuutusten ja/tai markkinoille tulon jälkeisten valvontamekanismien käyttämistä, jotta varmistetaan, että tuotteet ovat soveltuvien standardien tai teknisten vaatimusten mukaisia.

2. Lukuun ottamatta sitä, mitä 5 (Suojatoimenpiteet) ja 6 artiklassa (Poikkeukset) sekä lisäyksessä 4-A-2 määrätään, ja siinä määrin kuin osapuoli edellyttää erityistä varmennusta siitä, että soveltamisalaan kuuluvat tuotteet ovat turvallisuutta ja/tai EMC:tä koskevien kansallisten määräysten mukaisia, kunkin osapuolen on hyväksyttävä markkinoillaan tuotteet yhden tai useamman seuraavassa luetellun menettelyn mukaisesti:

   a) toimittajan antama vaatimustenmukaisuusvakuutus, jossa vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksen osuus tai tunnustetun testauslaboratorion suorittama tuotteen testaus ei ole pakollista, ja, jos testaus toteutetaan, sen voi tehdä valmistaja itse tai valmistajan valitsema toimivaltainen laitos; tai

b) toimittajan antama vaatimustenmukaisuusvakuutus, joka perustuu toisen osapuolen sertifiointielimen testauslaboratorion laatimaan testausselosteeseen Worldwide System for Conformity Testing and Certification of Electrotechnical Equipment and Components (IECEE) CB Scheme -järjestelmän, jäljempänä ’IECEE CB Scheme -järjestelmä’, mukaisesti ja tähän liitetty voimassa oleva sertifiointielimen testaustodistus IECEE CB Scheme -järjestelmän sääntöjen ja menettelyjen sekä osapuolten sitoumusten mukaisesti; tai

c) toimittajan vaatimustenmukaisuusvakuutus, joka perustuu testausselosteeseen, jonka on laatinut jokin sellainen toisen osapuolen testauslaboratorio, tai vakuutus, jonka on antanut jokin sellainen toisen osapuolen sertifiointielin, joka on tehnyt testausselosteiden vastavuoroista hyväksyntää koskevia vapaaehtoisia järjestelyjä tuojaosapuolen nimeämän yhden tai useamman vaatimustenmukaisuuden arviointielimen kanssa.

Toimittaja tekee valinnan tämän kohdan menettelyistä.

3. Toimittajan antaman vaatimustenmukaisuusvakuutuksen on oltava ISO/IEC 17050:n mukainen. Osapuolet hyväksyvät, että toimittaja on yksin vastuussa vaatimustenmukaisuusvakuutuksen toimittamisesta, muuttamisesta tai peruttamisesta, sellaisten teknisten asiakirjojen laatimisesta, jotka mahdollistavat soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden vaatimustenmukaisuuden arvioinnin soveltuviin teknisiin määräyksiin nähden, ja mahdollisesti vaadittujen merkintöjen kiinnittämisestä. Osapuolet voivat vaatia, että vaatimustenmukaisuusvakuutus on päivätty ja että siinä mainitaan toimittaja tai niiden alueella oleva toimittajan valtuutettu edustaja, valmistajan tai tämän edustajan valtuuttama henkilö, jolla on oikeus allekirjoittaa vakuutus, vakuutuksen kattamat tuotteet ja sovelletut tekniset määräykset, joiden osalta vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu.

4. Edellä 1–3 kohdassa vahvistettujen määräysten lisäksi osapuoli ei voi vaatia tuotteiden tai toimittajien rekisteröintiä missään muodossa, joka estää tai muuten viivästyttää osapuolen tekniset määräykset täyttävien tuotteiden markkinoille saattamista. Jos osapuoli tarkastelee toimittajan vakuutusta, tarkastelussa on rajoituttava ainoastaan varmistamaan toimitettujen asiakirjojen perusteella, että testaus on suoritettu osapuolen asiaa koskevien teknisten määräysten mukaisesti ja että asiakirjoissa olevat tiedot ovat täydellisiä. Tällainen tarkastelu ei saa viivästyttää aiheettomasti tuotteiden saattamista osapuolen markkinoille, ja vakuutus on poikkeuksetta hyväksyttävä, jos tuotteet täyttävät osapuolen tekniset määräykset ja toimitetut asiakirjat ovat täydellisiä. Jos vakuutus hylätään, osapuoli ilmoittaa hylkäämisestä toimittajalle ja antaa samalla selvityksen sen syistä. Toimittajan pyynnöstä osapuoli antaa tietoja ja tarvittaessa ohjeita siitä, miten puutteet voidaan korjata sekä selvityksen päätöstä koskevista muutoksenhakumahdollisuuksista.

5 ARTIKLA

Suojatoimenpiteet

Sen estämättä, mitä 4 artiklassa (Vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyt) määrätään, kumpikin osapuoli voi ottaa soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden EMC:n tai turvallisuuden alalla käyttöön pakollista kolmannen osapuolen suorittamaa testausta tai sertifiointia koskevia vaatimuksia taikka hallinnollisia menettelyjä testausselosteiden hyväksymistä tai tarkastelua varten tiettyjen soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden osalta seuraavin edellytyksin:

a) tällaisten vaatimusten tai menettelyn käyttöönotto on perusteltua ihmisten terveyden tai turvallisuuden suojelemiseen liittyvistä kiireellisistä ja pakottavista syistä, joiden tueksi on esitetty teknistä tai tieteellistä tietoa;

b) tällaiset vaatimukset tai menettelyt eivät rajoita kauppaa enemmän kuin on tarpeen osapuolen oikeutettujen tarkoituksien täyttämiseksi ottaen huomioon riskit, jotka niiden täyttämättä jättäminen aiheuttaisi; ja

c) osapuoli ei olisi voinut kohtuudella ennakoida tarvetta ottaa käyttöön tällaisia vaatimuksia tai menettelyjä tämän sopimuksen voimaantulohetkellä.

Rajoittamatta kaupan teknisiä esteitä koskevan sopimuksen 2.10 artiklan soveltamista osapuolen on ennen vaatimusten tai menettelyjen käyttöönottoa ilmoitettava tästä toiselle osapuolelle ja neuvottelujen jälkeen otettava toisen osapuolen huomautukset huomioon mahdollisimman suuressa määrin tällaisia vaatimuksia tai menettelyjä suunnitellessaan. Kaikkien käyttöönotettujen vaatimusten on oltava mahdollisimman pitkälti tämän liitteen mukaisia. Kun käyttöönotettu vaatimus tai menettely on hyväksytty, sitä on tarkasteltava uudelleen säännöllisesti ja se on kumottava, jos sen käyttöönottoon johtaneet syyt eivät ole enää voimassa.

6 ARTIKLA

Poikkeukset

1. Sen mukaisesti, että Singapore on sopinut niiden tuotteiden luettelon merkittävästä supistamisesta, joilta se edellyttää kolmannen osapuolen myöntämän sertifioinnin muodossa olevaa erityistä varmennusta vaatimustenmukaisuudesta pakollisiin turvallisuus- ja/tai EMC-vaatimuksiinsa nähden, Singapore edellyttää tämän sopimuksen tullessa voimaan tällaista kolmannen osapuolen antamaa sertifiointia ainoastaan lisäyksessä 4-A-2 luetelluilta tuoteilta.

2. Tämän sopimuksen voimaantuloon mennessä Singapore on toteuttanut kuluttajansuojaa (turvallisuusvaatimuksia) koskevan rekisteröintiohjelmansa tarkastelun, jonka tavoitteena on vähentää ohjelmaan kuuluvien ja lisäyksessä 4-A-2 lueteltujen tuotteiden määrää. Tarkastelussa tutkitaan, onko ohjelman säilyttäminen nykymuodossaan tarpeen, vai voitaisiinko ohjelmalla tavoiteltu tulos eli ihmisten terveyden ja turvallisuuden varmistaminen Singaporessa saavuttaa yksinkertaisemmilla ja enemmän kauppaa helpottavilla menettelyillä[1].

3. Tarkasteluun sisältyy myös kunkin kuluttajansuojaa (turvallisuusvaatimuksia) koskevaan rekisteröintiohjelmaan kuuluvan tuotteen riskinarviointi, jotta selvitetään, synnyttääkö siirtyminen markkinoille tulon jälkeiseen valvontaan 4 artiklan (Vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyt) 1 kohdan mukaisesti tai erityisen varmennuksen hyväksyminen vaatimustenmukaisuudesta 4 artiklan (Vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyt) 2 kohdan mukaisesti ihmisten terveyteen ja turvallisuuteen kohdistuvia kohtuuttomia riskejä. Riskinarvioinnin on perustuttava käytettävissä olevaan tieteelliseen ja tekniseen tietoon, kuten tuoteturvallisuuteen kytkeytyviä onnettomuuksia koskeviin kuluttajaraportteihin ja tuotetarkastuksissa havaittuihin vaatimustenvastaisuuksiin. Riskinarvioinnissa on myös tarkasteltava, käytetäänkö tuotteita niiden suunniteltuihin käyttötarkoituksiin ja noudattaen kohtuullisia ja tavanomaisia varotoimenpiteitä.

[1] Singapore tarkastelee esimerkiksi hallinnollisia menettelyjä, jotka liittyvät kuluttajansuojaa (turvallisuusvaatimuksia) koskevaan rekisteröintiohjelmaan, mukaan lukien menettelyt, joiden mukaisesti hyväksytään tai tarkastellaan testausselosteita ja vaatimustenmukaisuustodistuksia.

4. Tarkastelun tulosten mukaisesti Singapore voi pitää voimassa vaatimuksensa, jotka koskevat erityistä vaatimustenmukaisuuden varmentamista kolmannen osapuolen antamana sertifiointina sellaisten kuluttajansuojaa (turvallisuusvaatimuksia) koskevaan rekisteröintiohjelmaan kuuluvien ja lisäyksessä 4-A-2 lueteltujen tuotteiden osalta, joita koskevan 3 kohdassa tarkoitetun riskinarvioinnin tulokset osoittavat, että 4 artiklan (Vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyt) 2 kohdan mukaisten menettelyiden käyttöönotto aiheuttaisi kohtuuttoman riskin ihmisten terveydelle ja turvallisuudelle ja/tai markkinoille tulon jälkeisen valvontajärjestelmän perustamisella ei voida tehokkaasti torjua tällaisia riskejä.

5. Singapore esittelee riskinarvioinnin keskustelun pohjaksi tavarakauppakomitean ensimmäisessä kokouksessa. Osapuolet voivat Singaporen toteuttaman tarkastelun tuloksena tarvittaessa muuttaa lisäystä 4-A-2 tavarakauppakomitean päätöksellä.

6. Jos Singapore edelleen edellyttää kolmannen osapuolen myöntämän erityisen sertifioinnin muodossa olevaa erityistä varmennusta vaatimustenmukaisuudesta pakollisiin turvallisuus- ja/tai EMC-vaatimuksiinsa nähden, Singapore hyväksyy sellaisen todistuksen vaatimustenmukaisuudesta sen teknisiin määräyksin nähden, jonka on antanut Singaporen nimeämä unionissa oleva vaatimustenmukaisuuslaitos[1]. Singapore varmistaa myös, että Singaporen nimeämät vaatimustenmukaisuuden arviointielimet hyväksyvät tällaisen sertifioinnin myöntämistä varten testausselosteen, jonka on laatinut:

   a) yksi unionin tunnustetuista sertifiointielinten testauslaboratorioista tai tunnustetuista valmistajien sertifiointielinten testauslaboratorioista IECEE CB Scheme -järjestelmän sääntöjen ja menettelyjen sekä osapuolten järjestelmän mukaisesti antamien sitoumusten mukaisesti;

[1] Singapore noudattaa täysimääräisesti tätä vaatimusta kolmen vuoden kuluessa tämän sopimuksen voimaantulosta.

b) kansainvälisten standardien, ohjeiden ja suositusten (mukaan luettuna ISO/IEC 17025) mukaisesti mikä tahansa unionin testauslaboratorio, jonka on akkreditoinut sellainen akkreditointielin, joka on allekirjoittanut laboratorioiden kansainvälisen akkreditointiorganisaation ILAC:in (International Laboratory Accreditation Cooperation) vastavuoroista tunnustamista koskevan järjestelyn tai jonkin sen sellaisen alueellisen elimen vastavuoroista tunnustamista koskevan järjestelyn, jonka osapuoli Singapore on; tai

c) unioniin sijoittautunut testauslaboratorio, joka on tehnyt testausselosteiden vastavuoroista hyväksyntää koskevia vapaaehtoisia järjestelyjä yhden tai useamman Singaporen nimeämän vaatimustenmukaisuuden arviointielimen kanssa.

7. Singapore tarkastelee lisäystä 4-A-2 uudelleen viiden vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta ja tämän jälkeen säännöllisesti vähintään viiden vuoden välein, jotta lisäyksessä lueteltujen tuotteiden määrää voidaan vähentää. Tämä tarkastelu ja sitä seuraavat tarkastelut toteutetaan 3 kohdassa vahvistetun riskinarvioinnin mukaisesti. Singapore toimittaa riskinarvioinnin tavarakauppakomitealle keskustelua varten.

8. Osapuolet voivat Singaporen toteuttaman tarkastelun tuloksena tarvittaessa muuttaa lisäystä 4-A-2 tavarakauppakomitean päätöksellä.

7 ARTIKLA

Yhteistyö

1. Osapuolet tekevät tiivistä yhteistyötä lisätäkseen sääntelykysymyksiä koskevaa yhteisymmärrystä ja ottavat huomioon toisen osapuolen esittämät pyynnöt, jotka koskevat tämän liitteen täytäntöönpanoa.

2. Tällainen yhteistyö tapahtuu tavarakauppakomitean puitteissa.

Lisäys 4-A-1

SOVELTAMISALA

1. Liitteen 4-A soveltamisalaan kuuluvat liitteessä 4-A olevan 1 artiklan (Yleiset määräykset) 2 kohdassa luetellut tuotteet, jotka

   a) kun kyseessä ovat unionin velvoitteet, kuuluvat tämän sopimuksen allekirjoittamispäivänä tietyllä jännitealueella toimivia sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (kodifioitu toisinto) 12 päivänä joulukuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/95/EY soveltamisalaan, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä ja direktiivin 89/336/ETY kumoamisesta 15 päivänä joulukuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/108/EY soveltamisalaan tai radio- ja telepäätelaitteista ja niiden vaatimustenmukaisuuden vastavuoroisesta tunnustamisesta (kodifioitu toisinto) 9 päivänä maaliskuuta 1999 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 1999/5/EY turvallisuutta ja sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevien säännösten soveltamisalaan;

Direktiivin 1999/5/EY soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden osalta unioni voi turvallisuuden ja EMC:n lisäksi edellyttää lisävaatimuksia mainitun direktiivin 3 artiklan mukaisesti.

Jos toimittaja ei ole soveltanut tai on soveltanut vain osittain direktiivin 1999/5/EY 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja yhdenmukaistettuja standardeja, direktiivin 1999/5/EY 10 artiklan 5 kohdan soveltamisalaan kuuluviin radiolaitteisiin sovelletaan valmistajan valinnan mukaan joko direktiivin 1999/5/EY liitteessä IV tai sen liitteessä V kuvattuja menettelyjä. Jos toimittajan antamaan vaatimustenmukaisuusvakuutukseen on liitettävä testausselosteita, toimittaja voi käyttää liitteessä 4-A olevan 4 artiklan (Vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyt) 2 kohdan b ja c alakohdassa kuvattuja menettelyjä;

ja

b) kun kyseessä ovat Singaporen velvoitteet, kuuluvat tämän sopimuksen allekirjoittamispäivänä vuoden 2011 kuluttajansuoja-asetusten (Consumer Protection – Consumer Goods Safety Requirements), vuoden 2004 kuluttajansuoja-asetusten (Consumer Protection – Safety Requirements), televiestintälain (Telecommunications Act) 323 luvun ja vuoden 2004 televiestintäasetusten (Telecommunications – Dealers) soveltamisalaan.

Televiestintälain (Telecommunications Act) 323 luvun ja vuoden 2004 televiestintäasetusten (Telecommunications – Dealers) soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden osalta Singapore voi turvallisuuden ja EMC:n lisäksi edellyttää lisävaatimuksia.

2. Osapuolet hyväksyvät, että tässä lisäyksessä lueteltujen kansallisten lakien soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden, joihin sisältyvät myös kaikki tuotteet, joihin sovelletaan liitettä 4-A, on tarkoitus kattaa elektroniikkatuotteet kokonaisuudessaan. Jos jokin tuote ei kuulu liitteen 4-A soveltamisalaan toisella osapuolella mutta toisella osapuolella kuuluu tai jos sopimuksen allekirjoittamishetkellä tai sen jälkeen toinen osapuoli soveltaa johonkin tuotteeseen pakollista kolmannen osapuolen suorittamaa sertifiointia mutta toinen osapuoli ei, toinen osapuoli voi kohdella tällaista tuotetta samalla tavoin, jos se pitää sitä tarpeellisena ihmisten terveyden ja turvallisuuden suojelemiseksi. Ennen tällaisten toimenpiteiden toteuttamista niiden käyttöönottoa suunnittelevan osapuolen on ilmoitettava aikomuksestaan toiselle osapuolelle ja varattava kolmen kuukauden määräaika neuvotteluja varten.

Lisäys 4-A-2

TUOTELUOKAT

Ainoastaan kotitalouskäyttöön tarkoitettu liesi eli laite, jota käytetään ruoan valmistamiseen ja johon sisältyy erillinen kiinteä uuni ja grilli, liesitasoja, keittolevyjä, grillejä ja ritilöitä, jotka muodostavat osan liettä, sekä seinäasennettavat uunit ja grillit, lukuun ottamatta liesiä, joiden massa on alle 18 kg.

Hiustenkuivaaja eli sähkökäyttöinen laite, joka on tarkoitettu hiusten kuivaamiseen ja johon kuuluu lämmitysosia.

Hifi-laitteisto eli sähkökäyttöinen äänentoistolaite, jossa on vähäinen äänen vääristymä ja joka on yhdistetty verkkoliitäntään ainoana energianlähteenään ja joka on tarkoitettu kotitalouskäyttöön tai vastaavaan yleiseen käyttöön sisätiloissa ja jonka nimellinen tehollinen syöttöjännite on enintään 250 volttia.

Äänentoistotuote (muu kuin hifi-laitteisto) eli sähkökäyttöinen äänentoistolaite, joka on yhdistetty verkkoliitäntään joko suoraan tai epäsuorasti.

Silitysrauta eli sähkökäyttöinen kotitalouskone, jossa on kuumentuva pohjalevy vaatteiden silittämistä varten, kotitalouskäyttöön tai vastaavaan tarkoitukseen.

Vedenkeitin eli sähkökäyttöinen kotitalouskone, jolla kuumennetaan vettä ihmisten kulutukseen ja jonka nimellisvetoisuus on enintään 10 litraa.

Mikroaaltouuni eli sähkökäyttöinen kodinkone ruoan ja juomien kuumentamiseen sähkömagneettisen energian (mikroaaltojen) avulla yhdellä tai useammalla ISM-kaistalla 300 MHz:n ja 30 GHz:n välillä ja joka on tarkoitettu kotitalouskäyttöön. Näihin kodinkoneisiin voi sisältyä myös ruskistustoiminto.

Riisinkeitin eli sähkökäyttöinen kodinkone riisin keittämistä varten.

Jääkaappi eli erillinen kokonaisuus, joka koostuu lämpöeristetystä kaapista elintarvikkeiden varastointia ja säilytystä varten yli 0°C:n (32°F) lämpötilassa ja jäähdytysyksiköstä, joka toimii höyrypuristusperiaatteella ja joka on järjestetty poistamaan lämpöä kaapista, riippumatta siitä sisältyykö jääkaappiin yksi tai useampia pakastelokeroita.

Huonekohtainen ilmastointilaite eli itsenäinen yksikkö, joka on lähinnä suunniteltu asennettavaksi ikkunaan tai seinän läpi taikka erillislaitteena. Se on suunniteltu lähinnä tuottamaan ilmastoitua ilmaa suljettuun tilaan, huoneeseen tai alueelle (ilmastoitu alue). Siihen sisältyy pääasiallinen jäähdytyslaite jäähdytystä ja kosteuden poistoa varten ja ilman kierrätys- ja puhdistuslaite sekä mahdollisesti kertyvän kondensaatiokosteuden poisto. Siihen voi sisältyä myös ilman kostuttaminen, ilmanvaihto tai poistaminen.

Pöytä- tai jalkatuuletin eli sähkökäyttöinen kodinkone ilman siirtämistä varten sekä siihen liittyvä säädin, tarkoitettu käytettäväksi yksivaiheisissa enintään 250 voltin vaihtovirta- ja tasavirtapiireissä, ja tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaaviin tarkoituksiin.

Televisio- tai videonäyttöyksikkö eli elektroninen laite tiedon vastaanottoa ja esittämistä varten lähetysasemalta tai paikallisesta lähteestä, yhdistetty verkkoliitäntään joko suoraan tai epäsuorasti ja tarkoitettu kotitalouskäyttöön tai vastaavaan yleiseen käyttöön sisätiloissa, lukuun ottamatta kuvaputkitelevisioita.

Imuri eli kone, jolla poistetaan likaa ja pölyä moottorikäyttöisen imupumpun tuottamalla imulla ja joka on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja vastaaviin tarkoituksiin.

Pesukone eli sähkökäyttöinen kodinkone, joka on tarkoitettu vaatteiden ja tekstiilien pesuun (riippumatta siitä, kuuluuko siihen veden lämmitysmahdollisuus), veden poistamiseen tai kuivaamiseen.

Pöytävalaisin tai jalkavalaisin eli siirrettävä yleisvalaisin, taskulamppuja lukuun ottamatta, jossa käytetään hehkulamppuja, loisteputkia tai muita purkauslamppuja, yhdistetty verkkoliitäntään joko suoraan tai epäsuorasti.

Leivänpaahdin, grilli, lämpölevy tai vastaava kodinkone eli verkkoliitäntään yhdistetty sähkölaite, jossa käytetään suoraa tai epäsuoraa lämpöä (esimerkiksi kuumentuvaa välitysainetta kuten ilmaa tai paistoöljyä) ruoanvalmistukseen ja joka on tarkoitettu kotitalouskäyttöön.

Seinä- tai kattotuuletin eli sähköinen tuuletin ja siihen liittyvä säädin, joka on tarkoitettu asennettavaksi seinälle tai kattoon ja käytettäväksi enintään 250 voltin vaihtovirta- ja tasavirtapiireissä ja kotitalouskäyttöön ja vastaaviin tarkoituksiin.

Sovitin eli laite, joka on suunniteltu tarjoamaan vaihto- tai tasavirtaa vaihto- tai tasavirtalähteestä joko sellaisenaan tai osana lisälaitetta, tietokoneiden, televiestintälaitteiden, kodin viihdelaitteiden tai lelujen kaltaisten sovellusten yhteydessä.

Kahvinkeitin, haudutuskeitin, höyrytyskeitin ja muut vastaavat kodinkoneet eli sähkökäyttöiset kodinkoneet, joissa vesi kuumennetaan korkeaan lämpötilaan ruoan ja juomien valmistuksen yhteydessä.

Laserlevylaite eli elektroninen laite videotallennusta ja -toistoa tai ainoastaan videotoistoa varten, yhdistetty verkkoliitäntään joko suoraan tai epäsuorasti ja tarkoitettu kotitalouskäyttöön tai vastaavaan yleiseen käyttöön sisätiloissa, muu kuin LD-soitin tai video.

Sekoitin, hienonnin, lihamylly ja muut samanlaiset laitteet eli sähkökäyttöiset koneet ruoan ja juomien valmistukseen, kotitalouskäyttöön tarkoitetut.

Ilmanjäähdytin eli sähkökäyttöinen laite ilman sekoittamista varten, jossa käytetään vettä jäähdytysaineena, sekä siihen liittyvä säädin, tarkoitettu käytettäväksi enintään 250 voltin vaihtovirta- ja tasavirtapiireissä ja kotitalouskäyttöön ja vastaaviin tarkoituksiin.

Kotitietokonejärjestelmä (mukaan lukien näyttö, tulostin, kovaääniset ja muut verkkovirtakäyttöiset lisälaitteet) eli mikroprosessoripohjainen tietojenkäsittelyjärjestelmä, johon sisältyy pienikokoinen ja paikallinen tietojenkäsittely- ja laskentateho teräväpiirtografiikalla sekä joustavat tiedonsiirtoyhteyksien rajapinnat.

Koristevalaisimet eli valaisinketjut, joihin on asennettu sarjaan tai rinnakkain kytkettyjä hehkulamppuja sisä- tai ulkokäyttöön enintään 250 voltin jännitteellä.

Kolmipiikkinen suorakulmainen 13 ampeerin pistoke eli siirrettävä sulakkeella varustettu laite, jossa on ulkonevat piikit ja joka on tarkoitettu yhdistettäväksi vastaavien pistorasioiden kontaktipintoihin. Pistokkeeseen sisältyy myös sopivan taipuisan johdon sähkökytkentä ja mekaaninen kiinnitys.

Sulake (enintään 13 ampeeria) käytettäväksi pistokkeessa eli laite, joka yhden tai useamman erityisesti tähän suunnitellun ja valmistetun osan sulaessa avaa virtapiirin, johon se on kytketty ja katkaisee virran, kun se ylittää määritetyn arvon riittävän pitkään. Sulakkeeseen sisältyvät kaikki osat, jotka muodostavat täydellisen laitteen.

Kolmipiikkinen pyöreä 15 ampeerin pistoke eli laite, jossa on kolme metallipiikkiä ja joka on olennaiselta muodoltaan sylinterimäinen, tarkoitettu yhdistettäväksi vastaaviin pistorasian kontaktipintoihin ja valmistettu liitettäväksi soveltuvaan taipuisaan johtoon.

Monipaikkainen sovitin eli sovitin, jossa on useampia kuin yksi pistorasiakontakti (pistorasiakontaktit voivat olla samaa tai eri tyyppiä ja luokkaa kuin pistokeosa).

Kolmipiikkinen siirrettävä pistorasia eli lisälaite, jossa on kolme pistorasiakontaktia, joiden on tarkoitus yhdistyä vastaavan pistokkeen piikkeihin ja johon on mahdollista tehdä sähköinen kytkentä soveltuvin kaapelein tai taipuisin johdoin, jotta voidaan saada kytkentä taipuisaan johtoon tai johon sisältyy osana taipuisa johto, ja joka voidaan helposti siirtää paikasta toiseen sen ollessa kytkettynä verkkovirtaan.

Siirrettävä kaapelikela eli laite, jossa taipuisa johto tai kaapeli on yhdistetty kelaan, joka on rakennettu siten, että taipuisa kaapeli voidaan täysin keriä kelan ympärille ja johon kuuluu pistoke ja yksi tai useampia pistorasioita.

Nopea sähköinen vedenlämmitin eli sähkökäyttöinen kiinteä kotitalouskäyttöön tai vastaaviin käyttötarkoituksiin tarkoitettu laite, jota käytetään veden lämmittämiseen alle kiehumispisteen oleviin lämpötiloihin ja jonka nimellisjännite on yksivaihelaitteiden osalta enintään 250 volttia ja muiden laitteiden osalta 480 volttia.

Vesijohtoverkon paineella toimiva varastoiva sähköinen vedenlämmitin eli sähkökäyttöinen kiinteä kotitalouskäyttöön tai vastaaviin käyttötarkoituksiin tarkoitettu laite, jota käytetään veden lämmittämiseen alle kiehumispisteen oleviin lämpötiloihin ja jonka nimellisjännite on yksivaihelaitteiden osalta enintään 250 volttia ja muiden laitteiden osalta 480 volttia.

Vikavirtasuojakytkin eli laite, jonka on tarkoitus suojella ihmisiä epäsuoralta kontaktilta, kun asennuksen jännitteelliset avoimet osat on yhdistetty soveltuvaan maajohtoon.

Kolmipiikkinen 13 ampeerin pistorasia eli 13 A:n suojattu pistorasia yksittäin tai ryhmänä siihen liittyvine hallintakytkimineen uppoasennettavaksi sopivaan koteloon taikka pinta- tai paneeliasennukseen. Pistorasia soveltuu siirrettävien laitteiden, äänen- ja kuvantoistolaitteiden, valaisimien jne. kytkentöihin piireissä, jotka toimivat enintään 250 voltin tehollisella jännitteellä 50 Hz:n taajuudella.

Kolmipiikkinen pyöreä 15 ampeerin pistorasia eli 15 A:n suojattu pistorasia, johon sisältyy kytkin, joka on yhdistetty pistorasian virtakontaktin ja virtalähteen väliin uppoasennettavaksi sopivaan koteloon taikka pinta- tai paneeliasennukseen.
Pistorasia soveltuu siirrettävien sähkölaitteiden, kytkentöihin piireissä, jotka toimivat enintään 250 voltin tehollisella jännitteellä 50 Hz:n taajuudella.

Kotitalouden seinäasennettava sähkökatkaisin eli manuaalisesti toimiva yleiskatkaisin ainoastaan vaihtovirralle, joka nimellisjännite on enintään 440 volttia ja jonka nimellisvirta on enintään 63 ampeeria, tarkoitettu kotitalouskäyttöön tai vastaaviin kiinteisiin sähköasennuksiin sisä- tai ulkotiloissa.

Loisteputkilamppujen virranrajoitin eli yksikkö, joka sijoitetaan yhden tai useamman loisteputkilampun virransyötön väliin ja joka induktanssin, kapasitanssin tai niiden yhdistelmän tai elektronisten piirien avulla rajoittaa lampun tai lamppujen virran vaaditulle tasolla.

Erotusmuuntaja kiinteiden kohdevalojen asentamista varten eli muuntaja, jonka tulo- ja lähtökäämitys on sähköisesti erotettu, jotta voidaan rajoittaa riskejä, jotka johtuvat tahattomasta samanaikaisesta kontaktista jännitteisen osan ja maadoitetun osan tai metalliosien välillä, jotka voivat tulla jännitteiseksi, jos eristys vuotaa.

Lisäys 4-A-3

MÄÄRITELMÄT

Liitteessä 4-A tarkoitetaan

’sähkölaitteen turvallisuudella’ sitä, että laite ei oikein asennettuna, huollettuna ja käyttötarkoituksensa mukaisesti käytettynä vaaranna henkilöiden, kotieläinten tai omaisuuden turvallisuutta, koska se on valmistettu hyvän turvallisuusteknisen käytännön mukaisesti;

’sähkömagneettisella yhteensopivuudella’ sitä, että laite suunnitellaan ja valmistetaan siten, että otetaan huomioon uusin tekniikan taso, jotta varmistetaan, että

a) laitteiston aiheuttama sähkömagneettinen häiriö ei ylitä tasoa, jonka ylittyessä radio- ja telelaitteet tai muut laitteistot eivät voi toimia tarkoitetulla tavalla; ja

b) laitteiston sille tarkoitetussa käytössä odotettavissa olevan sähkömagneettisen häiriön siedon taso on sellainen, että laitteisto toimii tarkoitetun käytön heikentymättä kohtuuttomasti;

’sähkömagneettisella häiriöllä’ sähkömagneettista ilmiötä, joka voi heikentää laitteiston toimintaa, mukaan luettuina sähkömagneettinen kohina, muu kuin toivottu signaali tai muutos itse etenemisympäristössä;

’häiriönsiedolla’ laitteiston kykyä toimia tarkoitetulla tavalla toiminnan heikentymättä sähkömagneettisen häiriön vaikutuksen alaisena;

’vaatimustenmukaisuusvakuutuksella’ tarkastelun jälkeen tehdyn päätöksen perusteella annettua lausuntoa siitä, että erityisten vaatimusten on osoitettu täyttyvän;

’toimittajalla’ valmistajaa tai tämän valtuuttamaa edustajaa tuojaosapuolen alueella. Jos kumpikaan ei ole sijoittautunut tuojaosapuolen alueelle, vastaa tuoja toimittajan vakuutuksen esittämisestä;

’testauslaboratoriolla’ vaatimustenmukaisuuden arviointielintä, joka suorittaa testauksen ja joka on saanut todistuksen, jossa osoitetaan virallisesti sen pätevyys suorittaa tällaisia erityistehtäviä.

Määritelmät käsitteille ’standardi’, ’tekninen määräys’ ja ’vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely’ on annettu kaupan teknisiä esteitä koskevan sopimuksen liitteessä I.